

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation
Motocycle	Y A M A H A	1 U 6 (XT 500) (à partir du No de cadre 1U6-100001)	CH 6910 68

Constructeur	<u>YAMAHA MOTOR CO. LTD. Shizuoka (J)</u>
Identification	<u>"1U6" sur la plaquette du constructeur et devant le No du cadre</u>
Plaquette du constructeur	<u>à l'avant, sur tête de direction</u>
Numéro du cadre	<u>à droite, sur tête de direction</u>
Identification du moteur	<u>"1U6" à droite, en haut, sur carter du moteur, devant le No du moteur</u>
Véhicule homologué	<u>1U6-100099</u>
Importateur principal	<u>HOSTETTLER AG, Ersatzteile en gros, 6210 Sursee</u>
Autres importateurs	<u>-</u>

Construction du véhicule		Moteur	
Nombre d'essieux	<u>2</u> Nombre de roues <u>2</u>	Marque	<u>Y A M A H A</u> Type <u>1 U 6</u>
Boîte c. v.	<u>mécanique</u>	Construction	<u>monobloc</u> Temps <u>4</u>
Nombre de vitesses	<u>5</u>	Carburant	<u>B</u> Position <u>au centre</u>
Frein roue avant	<u>mécanique, à expansion interne</u>	Refroidissement	<u>air</u> Nombre cylindres <u>1</u>
Frein roue arrière	<u>mécanique, à expansion interne</u>	Alésage	<u>87</u> Course <u>84</u>
Longueur du siège	<u>600 mm</u>	Cylindrée	<u>499</u> CV-impôt <u>2,54</u>
Genre du siège	<u>avec courroie de retenue</u>	Puissance en CV	<u>32 DIN</u> à/min <u>6500</u>
Béquille	<u>latérale</u>	Silencieux	<u>1 pot No 1U6-14710</u>
Utilisation avec side-car	<u>-</u>	Déparasitage	<u>OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = B</u>
Indicateur de vitesse	<u>km/h</u>	Mesure des gaz	<u>CO corr. 1,85 %</u>
Rétroviseur	<u>1/ à gauche</u>	V-max	<u>145</u>
Antivol	<u>verrou sur la direction</u>	Bruit	
Equipement spécial	<u>-</u>	Avec le véhicule en marche	<u>50 km/h, M3, IA 2,625, 79 dB/A</u>
		A proximité de l'échappement	<u>91,75 dB/A à 1/min 4875</u>

Dimensions		Equipement	
Longueur	<u>2190</u> Hauteur <u>1165</u>	Feu de route	<u>KOITO CH 1 4421 02</u>
Largeur	<u>880</u> Empattement <u>1415</u>	Feu de croisement	<u>KOITO CH 1 4421 02</u>
Nombre de places	<u>2</u>	Feu de position	<u>KOITO CH 1 4421 02</u>
Poids	avant <u>115</u> arrière <u>115</u> total <u>230</u>	Clignoteurs AV	<u>IMASEN UA 40 26408</u>
Poids à vide	<u>65</u>	Feu rouge	<u>STANLEY 040 - 5374</u>
Répartition du poids	<u>25</u> <u>115</u> <u>140</u>	Feu stop	<u>STANLEY 040 - 5374</u>
Poids total	<u>90</u> <u>200</u> <u>290</u>	Clignoteurs AR	<u>IMASEN UA 40 26408</u>
Poids garants	<u>319</u>	Catadioptr	<u>I (E)</u>
Dimension des pneus *)	<u>3,25 - 21</u> <u>4,00 - 18</u>	Eclairage plaque	<u>1/ combiné avec feu rouge</u>
Ply/bars	<u>4 / 2,25</u> <u>4 / 2,25</u>	Puissance dynamo	<u>-</u>
Charge	<u>234</u> <u>280</u>	Avertisseur	<u>NIKKO TPAR 819</u>
pour V-max	<u>150</u> <u>150</u>		<u>ou d'autres modèles homologués</u>

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Motocycle</u>	Poids à vide	<u>150</u>
Marque de fabrique	<u>Y A M A H A</u>	Poids total	<u>319</u>
Type	<u>1 U 6</u>	Carburant	<u>B</u>
Homologation No CH	<u>6910 68</u>	Cylindrée	<u>499</u>
Nombre de places	<u>2</u>	CV-impôt	<u>2,54</u>

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation

*) Variante de pneus : AV = 3.00 - 21 4 PR charge 180 (2,25) V-max. 150 km/h

Une bavette est obligatoire à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation

. Berne, 2.8.77

Remplace fiche d'homologation CH

Service fédéral d'homologation

Motocycle

Y A M A H A

1 U 6 (XT 500)

CH 6910 68

Fiche complémentaire

I

Complément du 09.12.82 à Sursee - Sta/jak

A partir de la date d'importation: 01.10.82

Puissance du moteur : 20 kW à 6000 t/min

Mesure du bruit : à l'arrêt = 77,0 dB/A à 4500 t/min (voir la fiche des émissions)

Mesure des gaz : CO corr. 3,9 % à 1300 t/min (voir la fiche des émissions)

Equipement : feu de route/de croisement/de position variante KOITO CH 14421 05
bavettes exigées derrière la roue AV + AR.